

# EC Declaration of Conformity

Déclaration de conformité CE / Declaración de conformidad CE / EG-Konformitätserklärung / EF-Overensstemmelseserklæring /  
 EÜ vastavusdeklaratsioon / EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus / EB atitikties deklaracija / EK atbilstības deklarācija /  
 EG-verklaring van overeenstemming / EU Samsvarserklæring / EG-försäkran om överensstämmelse /  
 Deklaracja zgodności CE

| Manufacturer's ID | Type   | WLL (t) |
|-------------------|--------|---------|
| POWERTEX          | PCB-S2 | 0,25    |
| POWERTEX          | PCB-S2 | 0,5     |
| POWERTEX          | PCB-S2 | 1,0     |
| POWERTEX          | PCB-S2 | 2,0     |
| POWERTEX          | PCB-S2 | 3,0     |
| POWERTEX          | PCB-S2 | 5,0     |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                    |                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| EN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Description and Identification of the machinery                                                                                                                                                    | POWERTEX Chain Block PCB-S2                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Relevant EC Directives/Regulations                                                                                                                                                                 | 2006/42/EC                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Harmonised & Other Standards Used                                                                                                                                                                  | EN13157, EN818-7 & AS1418.2                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | I hereby declare that the machinery specified above complies with the essential health and safety rules of the relevant EC Directives/Regulations named above.                                     |                                                                                         |
| FR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Description et identification de la machine                                                                                                                                                        | POWERTEX Palan à chaîne PCB-S2                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Directives/Règlements pertinents de la CE                                                                                                                                                          | 2006/42/CE                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Harmonisées et d'autres normes techniques utilisées                                                                                                                                                | EN13157, EN818-7 & AS1418.2                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Par la présente, je déclare que la machine spécifiée ci-dessus est conforme aux règles essentielles de santé et de sécurité des directives/règlements CE pertinents mentionnés ci-dessus.          |                                                                                         |
| ES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Descripción e identificación de la máquina                                                                                                                                                         | POWERTEX Polipasto de cadena PCB-S2                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Directivas CE y Reglamentos pertinentes                                                                                                                                                            | 2006/42/CE                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Estándares armonizados y otros utilizados                                                                                                                                                          | EN13157, EN818-7 & AS1418.2                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Por la presente declaro que la maquinaria especificada anteriormente cumple con las normas esenciales de salud y seguridad de las Directivas/Reglamentos CE pertinentes mencionados anteriormente. |                                                                                         |
| DE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Beschreibung und Identifizierung der Maschine                                                                                                                                                      | POWERTEX Kettenzug PCB-S2                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Relevante EG-Richtlinien und Verordnungen                                                                                                                                                          | 2006/42/EG                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Harmonisierte und andere technische Standards verwendet                                                                                                                                            | EN13157, EN818-7 & AS1418.2                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Hiermit erkläre ich, dass die oben angegebene Maschine den grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften der oben genannten relevanten EG-Richtlinien/Verordnungen entspricht.            |                                                                                         |
| DK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Beskrivelse og identifikation af maskinen                                                                                                                                                          | POWERTEX Kædetalje PCB-S2                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Relevante EF-direktiver og forordninger                                                                                                                                                            | 2006/42/EF                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Harmoniserede og andre anvendte tekniske Standarder                                                                                                                                                | EN13157, EN818-7 & AS1418.2                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Jeg erklærer hermed, at det ovenfor specificerede maskineri overholder de væsentlige sundheds- og sikkerhedskrav i de relevante EF-direktiver/forordninger, der er nævnt ovenfor.                  |                                                                                         |
| EE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Masinate kirjeldus ja määratlus                                                                                                                                                                    | POWERTEX Kett-tali PCB-S2                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Asjakohased EÜ direktiivid ja määrused                                                                                                                                                             | 2006/42/EÜ                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ühtlustatud ja muud tehnilised standardid                                                                                                                                                          | EN13157, EN818-7 & AS1418.2                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Käesolevaga kinnitan, et eespool nimetatud masin vastab ülalnimetatud asjakohaste EL direktiivide/määruste olulistele tervise- ja ohutusnõuetele.                                                  |                                                                                         |
| FI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Koneen kuvaus ja tunnistus                                                                                                                                                                         | POWERTEX Ketjitalja PCB-S2                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Asianmukaiset EY-direktiivit ja asetukset                                                                                                                                                          | 2006/42/EY                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Yhdenmukaistettua ja muut sovellettu standardit                                                                                                                                                    | EN13157, EN818-7 & AS1418.2                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Vakuutan täten, että yllä mainittu koneisto täyttää yllä mainittujen asiaankuuluvien EY-direktiivien/asetusten olennaiset terveys- ja turvallisuusvaatimukset.                                     |                                                                                         |
| LT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Apibūdinimas ir identifikuojanti informacija                                                                                                                                                       | POWERTEX Kėžu vinča PCB-S2                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Reikšmingos EB direktyvos ir reglamentai                                                                                                                                                           | 2006/42/EB                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Taikomi dariniai ir kiti techniniai standartai                                                                                                                                                     | EN13157, EN818-7 & AS1418.2                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Aš pareiškiu, kad aukščiau nurodyta įranga atitinka esminius sveikatos ir saugos reikalavimus, nustatytus pirmiau nurodytuose atitinkamuose EB direktyvose / reglamentuose.                        |                                                                                         |
| LV                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Apraksts un mašīnu identifikācija                                                                                                                                                                  | POWERTEX Grandinātā tale PCB-S2                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Attiecīgie EK direktīvi un reglamenti                                                                                                                                                              | 2006/42/EK                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Citi harmonizētie standarti un tehniskās normas                                                                                                                                                    | EN13157, EN818-7 & AS1418.2                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ar šo apliecinu, ka iepriekš norādītā iekārta atbilst būtiskajām veselības un drošības prasībām, kas noteiktas iepriekš minētajās attiecīgajās EK direktīvās/reglamentos.                          |                                                                                         |
| NL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Beschrijving en identificatie van de Machine                                                                                                                                                       | POWERTEX Kettingtakel PCB-S2                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Relevante EG-richtlijnen en verordeningen                                                                                                                                                          | 2006/42/EG                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | De geharmoniseerde norm (en) of delen van deze normen                                                                                                                                              | EN13157, EN818-7 & AS1418.2                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Hierbij verklaar ik dat de hierboven gespecificeerde machine voldoet aan de essentiële gezondheids- en veiligheidsvoorschriften van de hierboven genoemde relevante EG-richtlijnen/verordeningen.  |                                                                                         |
| NO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Beskrivelse og identifikasjon av maskinen                                                                                                                                                          | POWERTEX Løfteblokk PCB-S2                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Relevante EF-direktiver og forordninger                                                                                                                                                            | 2006/42/EF                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Harmoniserte og andre tekniske standarder som brukes                                                                                                                                               | EN13157, EN818-7 & AS1418.2                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Jeg erklærer herved at det ovenfor spesifiserte maskineriet oppfyller de grunnleggende helse- og sikkerhetskravene i de relevante EF-direktivene/forordningene nevnt ovenfor.                      |                                                                                         |
| SE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Beskrivning och identifikation av maskinen                                                                                                                                                         | POWERTEX Snabblyftblock PCB-S2                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Relevanta EG-direktiv och förordningar                                                                                                                                                             | 2006/42/EG                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Harmoniserade och andra tekniska standarder som använts                                                                                                                                            | EN13157, EN818-7 & AS1418.2                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Härmed intygar jag att den ovan angivna maskinen uppfyller de väsentliga hälso- och säkerhetskraven i de ovan nämnda relevanta EG-direktiv/forordningarna.                                         |                                                                                         |
| PL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Opis i charakterystyka urządzenia                                                                                                                                                                  | POWERTEX Wciągnik łańcuchowy PCB-S2                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Istotne dyrektywy i rozporządzenia WE                                                                                                                                                              | 2006/42/WE                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Wykorzystane normy zharmonizowane i inne                                                                                                                                                           | EN13157, EN818-7 & AS1418.2                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Niniejszym oświadczam, że powyżej określona maszyna spełnia zasadnicze wymagania dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa określone w powyżej wymienionych odpowiednich dyrektywach/rozporządzeniach WE. |                                                                                         |
| Person responsible for the documentation / Responsable de la documentation / Responsable de la documentation / Dokumentationsverantwortlicher / Dokumentations ansvarlig / Dokumentatsiooni eest vastutav isik / Vastuuhenkilö / Atsakingas asmuo / Atbildīgais par dokumentāciju / Verantwoordelijke persoon voor documentatie / Ansvarlig person for dokumentasjon / Ansvarig person for dokumentation / Osoba odpowiedzialna za dokumentację |                                                                                                                                                                                                    | Philip Eliasson                                                                         |
| Signature / Signature / Firma / Unterschrift / Underskrift / Allkiri / Allekirjoitus / Parašas / Paraksts / Handtekening / Signatur / Namnteckning / Podpis                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                    |                                                                                         |
| Date / Date / Fecha / Datum / Dato / Kuupäev / Päiväys / Data / Datums / Datum / Dato / Datum / Data                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                    | 01/10/2025                                                                              |
| Place / Lieu / Lugar / Ort / Sted / Koht / Paikka / Vieta / Vieta / Plaats / Sted / Plats / Miejsce                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                    | Kaarina Finland                                                                         |
| Address / Adresse / Dirección / Anschrift / Adresse / Aadress / Osoite / Adresas / Adresse / Adres / Adresse / Adres                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                    | SCM CITRA OY, Asessorinkatu 3-7, FI-20780 Kaarina, Finland<br>www.powertex-products.com |

# UK Declaration of Conformity

This certificate meets the requirements of the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008

|                                                                                                                                                                                                          |                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Description:                                                                                                                                                                                             | POWERTEX Chain Block PCB-S2                                                             |
| Standards applied:                                                                                                                                                                                       | BS EN13157, BS EN818-7 & AS1418.2                                                       |
| British National Standards and any other Technical Specifications applied:                                                                                                                               |                                                                                         |
| I declare that the above machinery meets the Essential Health and Safety requirements of the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 and Section 6 of the Health and Safety at Work Etc. Act 1974. |                                                                                         |
| Person responsible for the declaration:                                                                                                                                                                  | Philip Eliasson                                                                         |
| Signature:                                                                                                                                                                                               |                                                                                         |
| Date:                                                                                                                                                                                                    | 01/10/2025                                                                              |
| Place:                                                                                                                                                                                                   | Kaarina Finland                                                                         |
| Name and address of manufacturer:                                                                                                                                                                        | SCM CITRA OY, Asessorinkatu 3-7, FI-20780 Kaarina, Finland<br>www.powertex-products.com |

